

**1,5L**



**A135034**

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Duitsland

tel. +49 5258 971-0  
fax.: +49 5258 971-120  
**Infolinia service:** +49 5258 971-197  
[www.bartscher.com](http://www.bartscher.com)



Versie: **1.0**

Datum van opmaak: 2019-09-17

---

## Originele gebruiksaanwijzing

1	Veiligheid .....	2
1.1	Symboolverklaring .....	2
1.2	Veiligheidsaanwijzingen .....	3
1.3	Gebruik volgens bestemming .....	5
1.4	Oneigenlijk gebruik .....	5
2	Algemeen .....	6
2.1	Aansprakelijkheid en vrijwaring .....	6
2.2	Auteursrecht .....	6
2.3	Conformiteitsverklaring .....	6
3	Transport, verpakking en opslag .....	7
3.1	Transportinspectie .....	7
3.2	Verpakking .....	7
3.3	Opslag .....	7
4	Technische Gegevens .....	8
4.1	Technische Gegevens .....	8
4.2	Onderdelenoverzicht .....	9
4.3	Funcities van het apparaat .....	9
5	Installatie en bediening .....	10
5.1	Installatie .....	10
5.2	Bediening .....	11
6	Reiniging .....	14
6.1	Aanwijzingen betreffende de veiligheid tijdens het reinigen .....	14
6.2	Reiniging .....	14
7	Verwijdering .....	15



**Lees voor het gebruik de gebruiksaanwijzing door en bewaar hem op een goed bereikbare plaats!**

Deze handleiding bevat de beschrijving van de installatie, de bediening en het onderhoud van het apparaat en dient als belangrijke informatiebron en naslagwerk. De kennis en het in acht nemen van alle hier beschreven veiligheidsvoorschriften en instructies is een voorwaarde voor veilig en juist gebruik van het apparaat. Bovendien zijn de bepalingen inzake ongevallenpreventie, gezondheids- en veiligheidsvoorschriften en wettelijke voorschriften die van kracht zijn op het toepassingsgebied van het apparaat van toepassing.

Lees deze gebruikershandleiding voordat u met het apparaat gaat werken, en vóór de inbedrijfsstelling, om schade aan personen en zaken te voorkomen. Onjuist gebruik kan beschadigingen veroorzaken.

Deze handleiding is een integraal onderdeel van het product en moet in de directe nabijheid van het apparaat worden bewaard en te allen tijde beschikbaar zijn. Wanneer het apparaat wordt overgedragen, is het ook noodzakelijk deze gebruiksaanwijzing erbij te leveren.

NL

## 1 Veiligheid

Het apparaat is gemaakt volgens de laatste stand van de techniek. Het kan echter een bron van gevaar vormen als het apparaat niet in overeenstemming met zijn bestemming gebruikt wordt. Alle personen die het apparaat gebruiken, moeten zich houden aan de aanbevelingen en veiligheidsaanwijzingen in deze handleiding.

### 1.1 Symboolverklaring

Belangrijke veiligheids- en technische instructies zijn in deze gebruiksaanwijzing aangeduid door symbolen. Deze instructies moeten bij het gebruik van dit apparaat absoluut in acht worden genomen om letsel, ongelukken, of materiële schade te vermijden.



**GEVAAR!**

Het signaalwoord **GEVAAR** waarschuwt voor gevaren die leiden tot ernstige verwondingen of overlijden als ze niet worden vermeden.

**WAARSCHUWING!**

Het signaalwoord **WAARSCHUWING** waarschuwt voor gevaren die gematigd tot zwaar letsel of overlijden kunnen veroorzaken, als ze niet worden vermeden.

**VOORZICHTIG!**

Het signaalwoord **VOORZICHTIG** waarschuwt voor gevaren die licht of matig letsel kunnen veroorzaken, als ze niet worden vermeden.

**ATTENTIE!**

Het signaalwoord **ATTENTIE** geeft mogelijke materiële schade aan die kan optreden als u de veiligheidsinstructies niet volgt.

**OPMERKING!**

Het icoon **OPMERKING** informeert de gebruiker over aanvullende informatie en tips voor het gebruik van het apparaat.

## 1.2 Veiligheidsaanwijzingen

### Elektrische stroom

- Een te hoge netspanning of onjuiste installatie kan leiden tot elektrische schokken.
- Sluit het apparaat alleen aan als de specificaties op het typeplaatje overeenkomen met de netspanning.
- Om elektrische kortsluiting te voorkomen, moet het apparaat droog worden gehouden.
- Koppel het apparaat onmiddellijk los van het elektriciteitsnet als er tijdens het gebruik storingen optreden.
- Raak de stekker van het apparaat niet aan met natte handen.
- Raak het apparaat nooit aan nadat het in het water is gevallen. Onmiddellijk het apparaat van het elektriciteitsnet koppelen.
- Het herstellen en openen van de behuizing uitsluitend door specialisten en gespecialiseerde werkplaatsen laten uitvoeren.
- Draag het apparaat niet aan de verbindingkabel.

- Stel de verbindingkabel niet bloot aan warmte of scherpe randen.
- Knik, plet of knoop de verbindingkabel niet.
- Altijd de verbindingkabel volledig uitrollen.
- Plaats het apparaat of andere voorwerpen nooit op de verbindingkabel.
- Om het apparaat uit te schakelen van de elektrische voeding, altijd de stekker vastpakken.

### Bedienend personeel

- Dit apparaat mag niet worden bediend door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden, evenals door personen met beperkte ervaring en / of beperkte kennis.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen of het starten.

### Exploitatie alleen onder toezicht

- Het apparaat mag alleen onder toezicht worden geëxploiteerd.
- Blijf altijd in de directe nabijheid van het apparaat.

NL

### Onjuist gebruik

- Onjuist gebruik of verboden gebruik kan het apparaat beschadigen.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt als het zich in goede staat bevindt en veilig werken mogelijk maakt.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt als alle aansluitingen zijn uitgevoerd volgens de voorschriften.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt als het schoon is.
- Gebruik alleen originele reserveonderdelen. Nooit zelf het apparaat repareren.
- Verboden om veranderingen of modificaties aan het apparaat aan te brengen.

### 1.3 Gebruik volgens bestemming

Elk gebruik van het apparaat voor andere doeleinden en / of afwijkend van het normale bedoelde gebruik zoals hieronder beschreven, is verboden en wordt beschouwd als onbedoeld gebruik.

Het volgende gebruik is in overeenstemming met het beoogde gebruik:

- Mixen, pureren, malen en mengen van de juiste levensmiddelen.

#### **Het apparaat is niet bestemd voor continu industrieel gebruik!**

Het apparaat kan worden gebruikt in het huishouden en op vergelijkbare plaatsen zoals:

- in keukens voor werknemers in winkels, kantoren of soortgelijke werkgebieden;
- landbouwbedrijven;
- door klanten van hotels, motels en andere huisvestingsvoorzieningen;
- in pensions.

### 1.4 Oneigenlijk gebruik

Onjuist gebruik kan leiden tot schade aan personen en zaken veroorzaakt door gevaarlijke elektrische spanning, brand en hoge temperaturen. Met behulp van het apparaat kan alleen werk worden uitgevoerd dat in deze handleiding wordt beschreven.

Het volgende gebruik is niet in overeenstemming met het beoogde gebruik:

- Het verwerking van ongeschikte voedingsmiddelen.

## 2 Algemeen

### 2.1 Aansprakelijkheid en vrijwaring

Alle gegevens en aanwijzingen die zijn opgenomen in deze gebruiksaanwijzing zijn samengesteld rekening houdend met de geldende voorschriften, de actuele technische stand van zaken en onze langdurige inzichten en ervaring. In het geval van het bestellen van speciale modellen of extra opties, en in het geval van het gebruik van de nieuwste technische kennis, kan het geleverde apparaat onder bepaalde omstandigheden verschillen van de uitleg en de talrijke tekeningen in deze handleiding.

De producent is niet aansprakelijk voor de schade en storingen die zijn ontstaan als gevolg van:

- het niet in acht nemen van de aanwijzingen,
- oneigenlijk gebruik,
- het aanbrengen van technische wijzigingen door de gebruiker,
- de toepassing van ongeoorloofde reserveonderdelen.

Wij behouden ons het recht voor om technische veranderingen in het product aan te brengen die leiden tot verbetering van de gebruikseigenschappen en de verdere ontwikkeling van het apparaat.

NL

### 2.2 Auteursrecht

De gebruiksaanwijzing en de erin opgenomen teksten, tekeningen, foto's en andere afbeeldingen zijn auteursrechtelijk beschermd. Niets (ook gedeeltelijk) uit deze uitgave mag in ongeacht welke vorm worden verveelvoudigd, verwerkt en/of gepubliceerd zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de fabrikant. Overtreding van het bovenstaande verplicht tot schadevergoeding. Wij behouden ons het recht voor tot verdere vorderingen.

### 2.3 Conformiteitsverklaring

Het apparaat beantwoordt aan de actuele EU-normen en richtlijnen. Dit bevestigen we in de EG-verklaring van Conformiteit. Indien gewenst, sturen we u graag de betreffende Verklaring van Conformiteit toe.



## 3 Transport, verpakking en opslag

### 3.1 Transportinspectie

Als het apparaat afgeleverd is, onmiddellijk controleren of het compleet en zonder transportschade is. Als er duidelijk zichtbare transportschade is, het geleverde apparaat niet of alleen onder voorbehoud aannemen. De schade opschrijven op de transportdocumenten/ het leveringsdocument van de leverancier. Vervolgens reclameren. Verborgene gebreken onmiddellijk nadat ze zijn geconstateerd, reclameren, omdat eisen tot schadevergoeding alleen binnen de reclamatieperiode mogelijk zijn.

Neem contact op met onze klantenservice als er onderdelen of accessoires ontbreken.

### 3.2 Verpakking

Gooi de buitenste doos van uw apparaat niet weg. U kunt het nodig hebben tijdens een verhuizing, of als u het apparaat naar ons servicecentrum wilt sturen bij schade.

De verpakking en de afzonderlijke componenten zijn gemaakt van recyclebare materialen. In het bijzonder: kunststof folie en zakken, kartonnen verpakking.

Als u de verpakking wilt weggooien, dient u de geldende voorschriften in uw land in acht te nemen. Verpakkingsmateriaal dat hergebruikt kan worden, recyclen.

NL

### 3.3 Opslag

Zorg ervoor dat de verpakkingen verzegeld zijn tot de installatie en houd ze in overeenstemming met de op de buitenkant aangebrachte plaatsingmarkering en opslagmarkering. Bewaar de pakketten alleen onder de volgende voorwaarden:

- in een afgesloten ruimte
- droog en stofvrij
- verwijderd houden van corrosief materiaal
- op een plaats beschermd tegen zonlicht
- beschermd tegen mechanische schokken.

Bij langere bewaring (> 3 maanden) regelmatig de algemene toestand van alle bestanddelen en van de verpakking controleren. Als het nodig is de verpakking vervangen voor een nieuwe.

## 4 Technische Gegevens

### 4.1 Technische Gegevens

<b>Benaming:</b>	<b>Blender 1,5L</b>
Artikelnummer:	<b>A135034</b>
Materiaal:	roestvrij staal, glas, kunststof
Materiaal mengbeker:	glas
Inhoud in l:	1,5
Snelheidsniveaus:	2
Toerental (o. / min.) max.:	22000
Aansluitingswaarde:	0,5 kW / 230 V / 50 Hz
Afmetingen (b x d x h) in mm:	205 x 195 x 390
Gewicht in kg:	3,0

NL

Het recht op technische veranderingen voorbehouden!

### Versie / eigenschappen

- Ontworpen voor: pureren, fijnhakken
- Pulsfunctie
- Veiligheidsschakelaar
- Besturing: draaiknop
- Poten: 4 poten, hardrubber
- Vulopening bovenop het apparaat
- Vulstandindicator in liters, cups, ozs, ml

## 4.2 Onderdelenoverzicht



- |                                 |                            |
|---------------------------------|----------------------------|
| 1. Vulgat deksel                | 2. Deksel                  |
| 3. Mengcontainer                | 4. Handgreep mengcontainer |
| 5. Motorblok                    | 6. Poten (4x)              |
| 7. Draaiknop snelheidsregulatie | 8. Messenset               |

## 4.3 Functies van het apparaat

In de blender met een mengcontainer van 1,5 liter kun je - met behulp van een 2-stappen snelheidsregeling of pulsfunctie - verschillende voedselproducten verwerken, bijv. verfrissende milkshakes, heerlijke smoothies of gewoon geraspte groenten en fruit.

NL

## 5 Installatie en bediening

### 5.1 Installatie

#### Uitpakken / plaatsing

- Pak het apparaat uit en verwijder alle externe en interne verpakkingselementen en transportbeveiliging.



#### **VOORZICHTIG!**

##### **Gevaar voor verstikking!**

Houdt verpakkingsmateriaal zoals plasticfolie en piepschuim uit handen van kinderen.

- Als er beschermfolie op het apparaat zit, verwijdert u deze. De folie dient langzaam van het apparaat te worden getrokken zodat er geen lijmresten achterblijven. Eventuele lijmresten verwijderen met een geschikt oplosmiddel.
- Pas op dat u het typeplaatje en de waarschuwingeninstructies op het apparaat niet beschadigt.
- Het apparaat nooit in een vochtige of natte omgeving neerzetten.
- Het apparaat moet zo worden ingesteld dat de verbindingen gemakkelijk toegankelijk zijn om snel uit te schakelen als dat nodig is.
- Plaats het apparaat op een oppervlak met de volgende eigenschappen:
  - recht, met voldoende draagkracht, bestand tegen water, droog en bestand tegen hoge temperaturen
  - groot genoeg om probleemloos met het apparaat te werken
  - goed bereikbaar
  - goede ventilatie.
- Houd voldoende afstand tot de randen van de tafel. Het apparaat kan kantelen en vallen.
- Houd een afstand van minstens 20 cm tot brandbare wanden en objecten.

### Aansluiting op het lichtnet

- Controleer of de technische specificaties van het apparaat (zie naamplaatje) overeenstemmen met de gegevens van de lokale stroomvoorziening.
- Sluit het apparaat aan op een enkele, voldoende beschermde aansluiting met een beveiligd contact. Sluit het apparaat niet aan op een meervoudige aansluiting.
- Leg de verbindingkabel zo dat niemand erop kan lopen of erover kan struikelen.
- Gebruik het toestel niet met een externe timer of afstandsbediening.

## 5.2 Bediening



### **WAARSCHUWING!**

#### **Gevaar voor verwondingen**

#### **Het mes in de binnenkant van de mengcontainer is erg scherp!**

Steek nooit uw handen in de mengcontainer.

Gebruik bij het mengen nooit hulpmiddelen om de ingrediënten aan te drukken. Ze kunnen vast komen te zitten in het mes en letsel veroorzaken.

#### **Gevaar voor verbranding door ontsnappende stoom en spatten!**

Hete vloeistoffen mogen alleen op de laagste snelheid en met het deksel erop goed worden gemengd.

NL

### **Aanwijzingen voor de gebruiker**

- Verwerk geen grote hoeveelheden harde of bevroren ingrediënten tegelijk. Om betere resultaten te bereiken, moeten deze producten altijd één voor één in kleinere porties worden toegevoegd.
- Harde ingrediënten moeten vóór verwerking in kleine stukjes (2-3 cm) worden gesneden.
- Voeg bij het mengen van harde ingrediënten een kleine hoeveelheid vloeistof toe. Voeg de volgende ingrediënten geleidelijk toe door het vulgat in het deksel.
- Maak de container niet te vol. Het vulniveau kan worden afgelezen aan de markeringen van de mengcontainer.
- Let bij het verwerken van hete of schuimende ingrediënten op hoge snelheid op het maximale vulniveau.

- Om harde of zeer dikke ingrediënten te mixen, raden we aan de pulsfunctie te gebruiken.

### Voor het eerste gebruik

1. Zorg ervoor dat alle apparaatonderdelen en accessoires beschikbaar en onbeschadigd zijn.
2. Reinig voor het eerste gebruik het apparaat en de apparatuur volgens van de instructies in hoofdstuk 6 "Reiniging".
3. Alle gewassen delen zorgvuldig drogen.

### Het in bedrijf stellen van het apparaat

1. Levensmiddelen voorbereiden.
2. Doe de ingrediënten in de mengcontainer.
3. Voeg bij harde ingrediënten wat water toe.
4. Plaats het deksel op de mengcontainer.
5. Steek de dop op het vulgat in het deksel.
6. Draai de dop vast door hem rechtsonder te draaien.
7. Plaats de mengbeker op het motorblok. Let op de markering.

**AANWIJZING: Het apparaat is uitgerust met een veiligheidsschakelaar. Hierdoor kan het apparaat alleen worden gestart met de juiste mengcontainer op het motorblok. Wanneer de mengcontainer uit het motorblok wordt verwijderd, wordt de motor uitgeschakeld.**

8. Sluit het apparaat aan op een passend, enkelvoudig stopcontact.
9. Gebruik de draaiknop om één van de instellingen te selecteren die geschikt zijn voor de te verwerken ingrediënten.



- 0 – Positie UIT
- Niveau 1 – lage omwentelingen
- Niveau 2 – hoge omwentelingen
- M (pulsfunctie) – korte termijn bewerking van ingrediënten

## Installatie en bediening

---

10. Draai de draaiknop naar rechts in de positie "1" of "2" om het mengproces te starten.
11. Laat het apparaat niet te lang achter elkaar werken, omdat het de geïntroduceerde ingrediënten zeer snel verwerkt.
12. Controleer na enkele seconden de consistentie van de ingrediënten die worden verwerkt.
13. Schakel het apparaat indien nodig weer in nadat het is afgekoeld.

### Pulsfunctie

Met de pulsfunctie (positie "M") draait de motor op volle snelheid zolang de knop naar links wordt gedraaid en ingedrukt wordt gehouden. Zodra de knop wordt losgelaten, keert deze automatisch terug naar de startpositie "0".

De pulsfunctie is met name geschikt voor het vermalen van ijsblokjes (max. 3 - 4 ijsblokjes), die vervolgens voor cocktails kunnen worden gebruikt.

1. Voeg voor een optimaal effect 1 kopje water toe aan de ijsblokjes in de mengcontainer.
2. Draai de knop meerdere keren naar het pulsniveau "M".

### OPGELET!

**Als het mes geblokkeerd is en de motor ongelijk begint te lopen, zet u de machine onmiddellijk uit, trekt u de stekker uit het stopcontact en verwijdert u enkele ingrediënten uit de mengcontainer. Start vervolgens het mengproces opnieuw.**

NL

### Het uitschakelen van het apparaat

1. Om het apparaat uit te schakelen, draait u de knop naar de positie UIT "0".
2. Wacht tot de motor volledig stopt voordat u de mengcontainer verwijdert.
3. Trek de stekker uit het stopcontact.

## 6 Reiniging

### 6.1 Aanwijzingen betreffende de veiligheid tijdens het reinigen

- Voordat het apparaat kan worden gereinigd, dient het apparaat van het lichtnet te worden gehaald.
- Het apparaat geheel laten afkoelen.
- Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat komt. Dompel het apparaat niet in water of andere vloeistoffen om het te reinigen. Gebruik geen waterstraal onder druk om het apparaat te reinigen.
- Gebruik geen scherpe of metalen voorwerpen (mes, vork, enz.) om het apparaat schoon te maken. Scherpe voorwerpen kunnen het apparaat beschadigen en leiden tot elektrische schokken wanneer ze in contact komen met geleidende componenten.
- Gebruik geen schuurmiddelen, oplosmiddelen of bijtende schoonmaakmiddelen. Dit kan het oppervlak beschadigen.

NL

### 6.2 Reiniging

1. Het apparaat dient regelmatig te worden gereinigd na iedere werk dag, en wanneer nodig, vaker.
2. Verwijder de mengcontainer van het motorblok.
3. Verwijder het deksel en de dop.
4. Reinig verwijderde delen die in contact komen met voedsel (deksel, dop, mengcontainer) met heet water en een mild reinigingsmiddel.
5. Goed afspoelen met schoon water.
6. Laat de elementen aan de lucht drogen of droog ze met een pluisvrije doek.

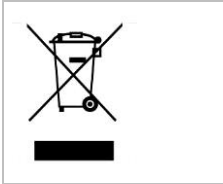
**AANWIJZING: Verwijderbare delen van het apparaat kunnen ook in de vaatwasser worden gewassen.**

7. Reinig het motorblok en de kabel alleen met een zachte, vochtige doek.
8. Veeg het motorblok en het netsnoer af met een zachte doek.
9. Installeer de verwijderde onderdelen opnieuw voordat u het apparaat opnieuw gebruikt of opbergt voor opslag.



### 7 Verwijdering

#### Elektrische apparaten



Elektrische apparaten zijn gemarkeerd met dit symbool. Elektrische apparatuur moet op een correcte en milieuvriendelijke manier worden verwijderd en gerecycled. Niet-gevaarlijke apparaten mogen niet bij het huishoudelijk afval worden gegooid. Koppel het apparaat los van de voeding en verwijder de verbindingkabel van het apparaat.

Elektrische apparaten moeten naar aangewezen inzamelpunten worden gebracht.